



JESnROD

产品说明书

简体中文 ... 01

English ... 07



简体中文



感谢购买JESNROD自行车轮组

遵循下列指示，以确保您的轮组可持续保持在最佳性能以及使用的安全性。

- 1、本手册包含使用安全、效能维护及服务信息等关键内容。
- 2、在安装轮组或首次骑行之前，请阅读此使用手册，并妥善保存本手册作为参考。
详细的安装说明，可至JESNROD官网了解：<https://www.jesnrod.com>

1、安全

请遵守手册指引，确保正确操作及安全使用，否则将存在不安全、受伤、死亡等隐患。

- 确保轮组在无事故、功能正常前提下使用轮组系统。
- 使用前需知悉轮组的安装、保养及自行车零组件方面等相关知识。
- JESNROD轮组是特别针对自行车使用而设计，车轮或其零组件不能用于其他领域、工具、玩具，或本手册描述外的其他用途，违者自负风险。
- 不得超出轮组的最大胎压及承重。
- 轮组需与其自行车组件相互兼容。
- 不得改动、调整轮组。
- 定期检查轮组的辐条张力、偏摆度及是否磨损。
- 每次骑行前检查轮组是否规范紧固。
- 每次骑行前检查轮组是否损坏，如损坏或有损坏隐患，请停止使用轮组。

危险

磨损的真空胎胶垫可能导致事故危险!

- 磨损的真空胎胶垫或衬带可能会导致轮胎突然压力损失，从而造成重伤或死亡事故。
- 每三个月检查一次真空胎胶垫或衬带的磨损情况。
- 如存在损坏或损坏的隐患，不允许再使用轮组。

危险

灼热的刹车碟片或刹车侧面有烫伤危险!!

- 操作轮组前，须使刹车摩擦片和刹车侧面冷却，以免烫伤。

危险

使用轮圈刹车的轮组时，刹车失灵或性能减弱会导致生命危险!!

- 不允许继续使用刹车表面已磨损的车轮。
- 如果事先在铝轮缘中使用刹车片，则不允许在碳轮缘中使用。
- 通过两个刹车同时制动!
- 下坡行驶时，只可以有停顿地短暂地大力刹车(俗称点刹)。
- 避免持续刹车，这会导致轮组过热并由此造成轮圈、轮胎或内胎出问题。
- 原则上，碳轮圈的刹车性能低于铝轮圈。
- 此外，对于潮湿的情况，新轮组和新刹车片制动效果可能会减弱，请相应调节行驶方式。

注意

使用不正确的零件或工具可能损坏轮组!!

- 不能使用金属材质的撬胎棒，这会损坏轮圈、轮胎或内胎的表面。
- 只能使用合适直径并且长度足够的气阀，气阀孔不允许改动。
- 只能使用表露出轮组符合相应尺寸的轮圈带、内胎和轮胎。
- 轮缘刹车的碳轮缘不应与乳胶内胎一起使用。

2、使用

2.1 轮胎安装

● 轮胎安装

请使用合适的轮胎尺寸安装在轮组上，建议由专业自行车装配技师安装调试。

● 关于胎压

开口胎：充气气压请勿超过125psi最大胎压（建议在110psi以下，以获得最佳表现）

管胎：请勿超过厂商规定的最大胎压值。

真空胎：请确保正确的安装和密封，并参考以下胎压建议：

骑行重量	60KG	70KG	80KG	90KG
前轮胎压	110Psi	110Psi	115Psi	120Psi
后轮胎压	110Psi	110Psi	115Psi	120Psi

— 请检查轮胎侧面的最大胎压推荐值，充气气压应低于最大胎压值。

— 胎压建议适合平坦路面骑行，您可以根据自己的骑行风格、路面和具体轮胎微调胎压。

● 安装无内胎轮胎

1. 确保已安装真空胎胎垫和真空胎阀。
2. 将液体注入轮胎中。遵守密封液制造商的说明。
3. 根据制造商说明安装轮胎。
 - 我们建议使用肥皂水或安装液
4. 以最大允许的压力为轮胎充气，对照轮圈及轮胎可承受最大胎压，并取其低者。
5. 检查轮胎位置。
 - 轮胎的整个圆周必须均匀地位于轮圈上。如有疑问，请专业人士检查轮胎位置!
6. 将轮胎胎压调整到适宜的胎压值，符合轮圈承受压力。

提示

不合适的密封液体有损坏轮圈的危险!

- 建议使用不含腐蚀性成分的补胎液。
- 应定期检查轮圈底座有无腐蚀损伤。如出现可见腐蚀现象，不得继续使用该轮圈。
- 对于显然是由于使用不合适的补胎液而造成的腐蚀，JESNROD不承担任何责任和保修服务。

2.2 碟盘安装

使用标准尺寸的碟刹片，否则容易损坏轮毂上安装碟片的压痕从而导致碟片晃动，影响骑行。

2.3 关于骑手的体重限制

轮组的骑行负载重量小于125kg。

JESNROD轮组不适合用于任何双人自行车上。

2.4 轮组辐条张力保养与检查

JESNROD轮组的出厂技术标准为：

轮组轴向跳动：0.3mm以内

轮组径向跳动：0.3mm以内

前轮辐条张力：碟刹边 100-120kg 非碟刹边 55-80kg

后轮辐条张力：驱动边 120-140kg 非驱动边 55-80kg

请定期检查车轮真圆度和偏摆是否处于出厂状态。

若在使用一定年限后发现轮组的技术要点存在偏差，请及时咨询专业自行车装配技师或售后服务协助调试。

2.5 正确刹车

正确刹车对碳轮组的使用寿命有重大影响。应注意以下几点：

- 碳轮组具有不同于铝轮组的刹车性能。尤其是在潮湿状态下，必须考虑到刹车效果会有所减弱。
- 请先在交通流量较低的道路上骑行，以熟悉改变后的刹车性能。
- 切勿使刹车打滑，只能在短时间内急刹车。每次刹车的间隔时间越长越好。
- 出现过热时：碳层将松脱，轮组会发生不可恢复的变形。这会起引起不容忽视的跌倒危险。
- 新刹车碟盘在经过几次刹车后，方可发挥其充分的刹车性能。对于新刹车碟盘，应考虑到暂时性的刹车性能减弱。

3. 运输

正确运输能避免轮组损伤。应注意以下几点：

- 不要使碳轮组承受压力。
- 不要在轮组上放置任何物品。

3.1 车上运输



提示

在汽车后货架上运输时，高温废气有造成损坏的危险！！

由于车辆排出的废气温度可能会随着驾驶条件不同，而产生变化，故单车挂载在汽车后方运送时，请注意碳轮组和车辆排气管之间必须确保有足够的间隔距离，对于某些车款，若是无法调整出足够的间隔距离，则您必须在车辆排气管上加装外罩让排气管废气不要直接吹向碳轮组。

- 安装捆绑带或棘轮系统前，给轮圈装上软垫。

3.2 车内运输

- 放在车内运输时，对轮组进行遮盖，以免受到阳光直射。
- 若在高温条件下在车内运输碳轮组，则降低轮胎胎压。

4. 仓储(>1个月)

规范仓储能延长轮组的使用寿命,注意以下几点:

- 不要将碳轮组挂在挂钩上。
- 胎压保持较低值，减小轮胎压力。

- 清洁轮组。尤其要彻底清除残余盐类。
- 排出密封液体。某些密封液体加速腐蚀的特性可能对轮圈金属材料造成损伤。

5. 保养与维护

任务	间隔
保养花鼓 在正常使用条件下 在极端使用条件下（经常在灰尘、雨、雪中骑行或频繁在雨中运输）	每年 每3个月
更换真空胎胎垫 检查真空胎胎垫是否损坏。 有以下（或其一）的情况时,须更换真空胎胎垫， <ul style="list-style-type: none"> -- 印记脱落且可以看到背衬时 -- 辐条孔上向内的强凸起可见，真空胎衬带产生很重的皱纹。 	12个月 每3个月
检查轮组的辐条张力、同轴度以及轮组磨损情况。 检查轮胎损耗。	工作10小时
检查刹车盘/中心锁适配器的配件。 -- 必要时，以40Nm的扭矩旋紧锁紧环。	
检查轮组和外胎是否有损坏。	每次骑行前后
使用柔软的海绵和合适的清洁剂加以清洁。 -- 不得使用高压清洁设备和腐蚀性清洁剂！	每次骑行后
检查是否正确固定轮组。	每次骑行前
检查中心锁适配器与刹车盘是否受损。 -- 若有受损，应立即更换中心锁适配器或碟盘。	
检查轮胎。 胎压范围必须在其制造商规定规范内。	
确保轮胎是否有正确安装在框内并确保其置中和左右对称平衡（胎侧安全线均衡露出）。	
确认气嘴安装位置是否正确。	
检查轮圈刹车的轮组（参见第5.1章）	

5.1 检查轮圈刹车的轮组

1. 清除刹车表面的污物（特别是油脂痕迹）。
2. 检查刹车摩擦片的磨损度。清除跑入的杂质（破碎石块、金属削屑等）。
3. 检查轮圈刹车表面的磨损度：
 碳制轮圈：饰面层不得磨损。如果出现明显磨损和/或无规律的刹车性能/刹车跳动，则必须更换轮圈。

如有疑问或在磨损清晰可见时，请交由专业人士进行处理

5.2 废弃物处理和环境保护

适用于法定废弃物处理条例。原则上要避免各种类型的材料废弃，可进行材料回收及再次利用。废弃物、碱、清洁剂和各种液体须以环保方式处置。

6. 质保

JESNROD提供轮圈10年，花鼓1年，碳辐条3年质保服务。
质保期内提出质保需求时，须提供原始购买凭证。

质保限制：

有以下情形之一，不能享受质保服务：

1. 未按照JESNROD技术安装手册进行正确安装或调节的产品。
2. 产品因受到碰撞、撞击、跳跃、坑洼等不当使用或超出范围使用，或不遵守制造商的使用规范要求而引起的损坏。
3. 产品承受超过设计值的力量或负荷的任何其他情况。
4. 产品正常磨损或损伤状况。
5. 正常使用但未按照JESNROD的建议进行保养造成的部件损伤和损坏。
6. 因使用不同厂家生产的配件而造成的损坏。
7. 产品修改或产品序列号被更改、涂改或删除。

法律法规：

消费者在享有此质保具体的法律权利的同时还享有其他权利，这些权利在美国各州，加拿大各省和世界上其他各个国家有可能不同。如果此质保的内容与某些地方的法律有不一致之处，那么将视此质保内容修改为适用于此地方法律一致。根据此地方法律，此质保的某些免责和限制条款可适用于消费者。例如，美国的某些州以及美国之外的某些政府（包括加拿大的省份）可能：

- a. 会使此质保中的弃权声明和限制条款不能限制消费者的法定权利。
- b. 或限制制造商执行这些弃权声明和限制条款的能力。

责任限制：

在地方法律允许的范围内，除了此质保特别规定的义务之外，在任何情况之下，JESNROD或其协作供应商均无需对直接的、间接的、特殊的、偶然的或因此而产生的损失承担责任。



品牌商：厦门壹路高飞体育用品有限公司

制造商：厦门鸿基伟业复材科技有限公司

WWW.JESNROD.COM

SALE@JESNROD.CN



English



Thank you for purchase of the JESNROD wheel.

Please follow the guidelines below to ensure continuous optimal performance and safety of your wheel.

1. This user manual includes information on safety, performance maintenance and service.
2. Before installing the wheel or riding for the first time, please read this user manual, and keep this manual properly as a reference.

For further installation information, refer to the official website of JESNROD:
<https://www.jesnrod.com>

1.SAFETY

Please follow the instructions in the manual to ensure correct operation and safe use, otherwise there will be hidden dangers such as safety, injury, and death.

- Ensure that the wheel is used under the premise of no accident and normal function.
- Before use, you need to know the basic knowledge of the installation, maintenance and bicycle parts of the wheel.
- JESNROD wheels are designed and intended for use on a bicycle. The wheel or its components should not be used for any other applications or as a tool or toy, or in any manner other than that described in this user's manual. Otherwise, it is at the user's own risk.
- Do not exceed the maximum tire pressure and load capacity of the wheel.
- Wheels must be compatible with their bicycle accessories.
- Do not modify or adjust the wheel.
- Regularly check the spoke tension, deflection and wear of the wheel.
- Check whether the wheel is fastened according to the regulations before riding.
- Inspect the wheels for damage before each ride and stop using the wheels if they are damaged or shows signs of damage.



DANGER

Risk of accident due to worn Tubeless Ready Tape!

- If the Tubeless Ready Tape is worn, there is a risk of sudden tire pressure loss which can lead to accidents with serious injuries or even death.
- Check the Tubeless Ready Tape every three months for signs of wear.
- The wheels must not be used if they are damaged or there are any signs of damage.



DANGER

Danger of burns from hot brake disc or brake flange!

- Allow brake rotor and brake flange to cool down before working on the wheel.

DANGER

Death can result from a reduction in performance or failure of rim brake wheels!

Worn brake surfaces can lead to sudden failure of the rim.

- Wheels with worn brake surfaces must not be used.
- If brake pads have previously been used with aluminium rims, these must not be used with carbon rims.
- Brake using both brakes!
- When riding downhill brake only briefly, with pauses in between.
- Avoid dragging or holding the brakes. The wheel will overheat, thus causing the failure of the rim, tire or inner tube.
- The braking power of carbon rims is generally lower than that of aluminium rims.
- If using new wheels or brake pads, the braking power is also reduced in wet conditions. Adjust the manner of cycling accordingly.

CAUTION

Risk of damaging the wheel by selecting incorrect components or tools!

- Do not use metal tire levers. These can damage the surface of the rim, tire, or inner tube.
- Use only valves with a suitable diameter and of an adequate length. The valve hole must not be modified.
- Use only rim tape, inner tubes and tires which fit the dimensions of the rim.
- Rim brake carbon rims must not be used with latex tubes.

2. INSTRUCTIONS

2.1 Installing the tires

- About tire installation, Please use a proper tire for your wheels, and having your tires installed by a professional bike mechanic is recommended.

- About tire pressure

Clincher: Do not exceed 125 psi (8.6 Bar) maximum tire pressure (recommend below 110 psi to get the best performance).

Tubular: Do not exceed the tire manufacturer's stated maximum pressure.

Tubeless Ready: Please make sure of correct installation and sealing, and refer to the following recommended tire pressure:

Rider Weight	60KG	70KG	80KG	90KG
Front Tire Pressure	110 Psi	110 Psi	115 Psi	120 Psi
Rear Tire Pressure	110 Psi	110 Psi	115 Psi	120 Psi

In addition, please check the max recommended tire pressure on the side of the tires and do not exceed the value.

The above tires pressure is for smooth road, you can make slight adjustment based on your riding style, road and specific tires.

- Fitting the tires without a tube

1. Make sure the tubeless rim tape or liner and tubeless valve are installed.
2. Inject liquid into the tire. Follow the sealing fluid manufacturer's instructions.
3. Install the tires according to the manufacturer's instructions.
 - we recommend using soapy water or installation fluid.
4. Pump the tire up to their maximum allowable pressure.
 - The lower of the pressures specified for the rim or tire applies.
5. Check the tire position.
 - The entire circumference of the tire must lie evenly on the rim. When in doubt, have a professional check tire placement!
6. If necessary, reduce the tire pressure to the required working pressure.

NOTE

Potential damage to the rim from unsuitable sealant fluid!

- It is recommended to use tire sealant that does not contain corrosive ingredients.
- Regularly check the base of the rim for corrosion damage, if there is visible corrosion, do not continue to use the rim.
- JESNROD disclaims all responsibility and warranty for corrosion apparently caused by the use of unsuitable tire sealant.

2.2 Installing the disc

Please use standard-sized disc, otherwise it is easy to cause damage to the indentation for installing disc on the hub, thus causing the disc wobble.

2.3 About weight limits for riders

The riders' weight should be under 125kg.

JESNROD wheels are not intended to be used on any tandem bicycle.

2.4 About spoke tension maintenance and checking

The original factory technical standard of JESNROD:

Swings of axial direction: within 0.2mm

Swings of radial direction: within 0.2mm

Front wheel spoke tension: 110 ± 10 kgf

Rear wheel spoke tension: 110 ± 10 kgf

Please check regularly whether the roundness and swings are in the initial state.

Please consult with professional bicycle mechanic or contact In Air distributor in time for assistance to make adjustment in case of any deviations from the above technical standard.

2.5 Braking correctly (ROAD CARBON)

Correct braking significantly affects the working life of wheels which have carbon brake surfaces. Note the following points:

- Carbon wheels have a different braking behaviour than aluminium wheels. Especially when it is wet, a lower braking effect must be expected.
- First ride on roads with little traffic in order to familiarize yourself with the changed braking performance.

- Never let the brakes rub. Brake only for a short time, but hard. The longer the pauses between spells of braking, the better. If overheating occurs, the carbon lamination becomes loose, and the wheel distorts irreparably. This entails a significant risk of failure.
- New brake pads develop their full braking performance only after a few spells of braking. With new brake pads, expect reduced braking performance at first.

3. TRANSPORT

Correct transport avoids damage to the wheels. Note the following points:

- Do not put carbon wheels under pressure.
- Do not place objects on the wheels.

3.1 Transport on a vehicle

NOTE

Danger of damage to the wheel when transported on rear-mounted bicycle carriers from high exhaust gas temperatures!

When transporting at the rear of a vehicle, a sufficient distance must be ensured between the exhaust and the wheel. Certain vehicle models require an exhaust extension or shielding. Note that the exhaust gas temperature and range may vary depending on the driving situation.

- Cushion the rims before lashing straps or ratchet systems are fitted.

3.2 Transport in a vehicle

- When transporting in a vehicle, cover the wheels in order to shield from direct sunlight.
- If carbon wheels are transported at a high temperature in the vehicle, reduce the tyre pressure.

4. STORAGE (>1 MONTH)

Careful storage prolongs the life of the wheels. Note the following points:

- Do not hang carbon wheels from hooks.
- Release pressure from the tyres.
- Clean the wheels. In particular, completely remove salt residue.
- Remove sealant fluid.

The corrosion-accelerating properties of some sealant fluids can damage rims.

5.SERVICE AND CARE

Task	Interval
Maintenance of the hub Under normal operating conditions In case of extreme operating conditions (regular rides in dust, rain, snow, or in case of frequent transport while raining)	Annually 3 months
Replace the Tubeless Ready Tape	12 months
Check Tubeless Ready Tape for damages. The Tubeless Ready Tape needs to be replaced, when – the imprint comes off and the carrier material is visible and / or – strong bulges at the spoke holes are visible inwards and the tape wrinkles strongly at the spoke holes.	3 months
Check the spoke tension, dish and wear of the wheel. Check the wear of the tires. Check the attachment of the brake rotor / Center Lock adapter. - If necessary, tighten the lock ring of the Center Lock adapter with a torque of 40 Nm.	10 operating hours
Check the wheels and tires for damage.	Before and after each ride
Clean with soft cloth and a suitable cleaner. - Do not use high pressure cleaners or aggressive cleaning agents!	After each ride
Check that the wheels are secured correctly. Check the Center Lock adapter and the brake rotor for damage. - In the event of damage, the Center Lock adapter and/or brake rotor must be replaced immediately.	Before each ride
Check tire pressure. The tire pressure must be within the manufacturer's specifications.	
Ensure that the tire is correctly seated using the tire control ring and visual concentricity.	
Check the valve for a straight fit.	
Check rim brake wheels (see chap.5.1)	

5.1 Rim brake wheels inspection

1. Remove any contamination (especially oil and traces of grease) from the brake surfaces.
2. Check the degree of wear of the brake pads. Remove any embedded foreign objects (grit, dirt, debris, etc.).
3. Check the degree of wear on the braking surfaces of the rims:
Carbon rims: The surface layer must not be worn away. In case of visible wear and / or uneven braking behaviour / brake pulsing, the rim must be replaced.

If in doubt, or if there is any visible wear, have it checked by an expert.

5.2 Disposal and environmental protection

The statutory regulations shall apply. Whenever possible, avoid creating waste. Waste, especially

carbon, lubricants, cleaners and any other fluids must be disposed in an environmentally compatible manner.

6. WARRANTY

Extent of limited warranty

JESNROD provides 10 years of warranty for carbon rims and 1 year for Hub, 3 years for Carbon spokes.

Claims under this warranty must be made through the retailer where the bicycle or the JESNROD component was purchased. Original proof of purchase is required.

Limitations of warranty

1. This warranty does not apply to products that have been incorrectly installed and/or adjusted according to the respective JESNROD technical installation manual.

2. This warranty does not apply to damage to the product caused by a rash, impact, jumping, bumpy, abuse of the product, out of range of application, non-compliance with manufacturer's specification of usage any other circumstances in which the product has been subjected to forces or loads beyond its design.

Local law

This warranty statement gives the customer specific legal rights. The customer may also have other rights which vary from state (USA), from province to province (Canada), and from country to country elsewhere in the world. To the extent that this warranty statement is inconsistent with the local law, this warranty shall be deemed modified to be consistent with such law, under such local law, certain disclaimers and limitations of this warranty statement may apply to the customer. For example, some states in the United States of America, as well as some governments

outside of the United States (including provinces in Canada) may:

- a. Preclude the disclaimers and limitations of this warranty statement from limiting the statutory right of the consumer (e.g. United Kingdom).
- b. Otherwise restrict the ability of a manufacturer to enforce such disclaimers or imitations.

Limitations of liability

To the extent allowed by local law, except for the obligations specifically set forth in this warranty statement, in no event shall JESNROD or its third party suppliers be liable for direct, indirect, special, accidental or consequential loss.



XIAMEN SOAR SPORTS GOODS CO.,LTD

Add:room 401,No.55-1
Wulu Road, Tong'an District,Xianmen, Fujian, China
Tel:+86 0592-7212899

WWW.JESNROD.COM

SALE@JESNROD.CN





JESnROD

Carbon Spoke Wheelset

集鹿® 世界首个碳辐条轮组品牌